

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Rossemaison			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions								
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
	CLUB 1 Rossemaison		NCEE		19	C	WEISS Arnaud		214385	04:22	11	19	1									
	CLUB 2 Sayaluca Cadempino Lugano		NCEE		21	A	SAUVAIN Yvan		214384	09:31	14	9	2									
Lieu / Ort Location / Luogo		Rossemaison		Date / Datum Date / Data		07.09.2019																
Start / Beginn Début / Inizio		16:01		End / Ende Fin / Fine		18:01		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		NVCT43												
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																		
Tournament / Turnier Torneo / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																		
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettatori / Spettatori		87																
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift																		
Time Keeper Chronométrateur		219916		NANTON LEMA Kayla																		
Official scorer Marqueur		211330		FROSSARD Emmanuelle																		
Referee 1 Arbitre 1		96258		MEYER Mathieu																		
Referee 2 Arbitre 2		201226		MARCHAND Gauthier																		
Tech. Director Directeur tech.																						
RESULT																						
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO										FINAL												
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		6		12														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		8		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		6		12														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		8		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		6		12														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		8		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		6		12														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		8		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		6		12														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		8		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		6		12														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		8		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		6		12														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		8		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		6		12														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		8		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		6		12														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		8		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		6		12														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		8		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		6		12														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		8		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		6		12														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		8		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		6		12														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		8		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		6		12														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																